



GOVERNMENT OF INDIA/ भारत सरकार
DEPARTMENT OF ATOMIC ENERGY/ परमाणु ऊर्जा विभाग
NUCLEAR FUEL COMPLEX/ नाभिकीय ईंधन सम्मिश्र (नाईस)
CIVIL ENGINEERING DIVISION/ सिविल इंजीनियरिंग विभाग
ESTATE MAINTENANCE SECTION
HYDERABAD – 500 062/ हैदराबाद-500062

NOTICE INVITING TENDER-NIT BY E-TENDERING
(TENDER NOTICE NO. NFC/CED/EM/407/2017)

Online item rate e-tenders in **SINGLE ENVELOPE SYSTEM** are invited on behalf of the President of India from approved and eligible contractors of DAE, e-registered and those of appropriate list of CPWD, Department of Telecommunications, M.E.S., Railways and Telangana & AP State PWD and/or having experience in similar works for the work of

Name of work, estimated cost and other details

Maintenance of main and branch sewer lines and cleaning of inaccessible roof terraces in DAE Housing colony and CISF Complex, Nuclear Fuel Complex, Hyderabad-500062
(TENDER NOTICE NO. NFC/CED/EM/407/2018).

- 1.1 **The work is estimated to cost Rs. 28.50 Lakhs.** This estimate, however, is given merely as a rough guide. The site for the work is available.
- 1.2 **Earnest Money Deposit (EMD) of Rs. 0.57 Lakhs** to be submitted in the form of Demand Draft/Pay Orders/Banker's cheque/Deposit at Call receipt/FDR of a Scheduled Bank issued in favour of **Pay and Accounts Officer, NFC payable at Hyderabad.**
- 1.3 **Time of completion for the work:** The time allowed for carrying out the work will be **18 (Eighteen) calendar months to be reckoned from the 15th day after** the date of written orders to commence the work, in accordance with the phasing, if any, indicated in the tender documents. **The period includes the monsoon period. The site is readily available.**
- 1.4 Fees payable by the bidder/contractor during uploading (soft copy) of tender document and hard copy on or before specified time and date of tender opening.
 - (a) Cost of tender document "NIL"
 - (b) **Transaction fee for Tender processing: Rs. 1682.00/- (Rupees One thousand six hundred and Eighty two Only)** in favour of

M/s. ITI Ltd, New Delhi. The payment shall be made through Internet Banking / Credit Card / Debit card.

- (c) EMD as mentioned above Para 1.2.

Tender/offer without valid EMD and above fees will be summarily rejected

1.5 Various dates for process of the tender

- (a) The entire tender document is available in **Public Tender document** and Drawings and Specifications in **Drawings & Other Doc** for viewing and downloading for reference purpose only up to **25.01.2018; 21.00 Hrs.** Detailed NIT is also available on website www.nfc.gov.in
- (b) Dates for **Tender request i.e.,** for downloading bid excel sheets:-
1. Technical evaluation sheets and 2. Schedule of Quantities on submission of details of Tender fee and Tender processing fee from **25.01.2018 to 07.02.2018 up to 21:00 Hrs** on website www.tenderwizard.com/DAE
- (c) Last date and time of closing of online submission/uploading of **Offer/bid excel sheets** i.e., Filled formats of technical evaluation Sheets, Schedule of Quantities and input of EMD details is **12.02.2018 at 21:00 hrs.**
- (d) Last date for submission of **hard copies or attested copies of certificates for proof of eligibility criteria and Original payments Tender processing fees & EMD** on or before **17.02.2018 at 14:00 Hrs** to Office of **Sr. Superintending Engineer(Q, PH, CMS & EM)**, 2nd floor, Saarathi building, NFC, ECIL PO, Hyderabad-500062.
- (e) Date and time of online opening of bids is **17.02.2018 at 15.00 Hrs in the office of Sr. Superintending Engineer (Q, PH, CMS & EM)**
- (f) **Date of Pre-Bid Meeting:** Not Applicable

2.0 Notice Inviting Tender and Detailed NIT are available for free view on www.nfc.gov.in and all documents of tender for participation on website www.tenderwizard.com/DAE .

2.1 Agencies interested to participate in NFC works, shall register one time under DAE through tender wizard only. Subsequently contractors shall purchase/download and submit/upload tenders. Details of registration for e-tendering will be available on website www.tenderwizard.com/DAE

under icon “enroll me”. For assistance/clarifications, if any contact **Shri. Vijay Kumar, Cell: 072070 42074/ 07032577704 or Ms. Sarada, Cell: 09686115310, e-mail: daehelpdesk@tenderwizard.co.in.**

2.2 The offer of tenderer who fails to submit originals of fee and copies of certificates as per Para 4.0 on or before the time and date mentioned in the tender notice or the dates extended if any, will be summarily rejected. Delayed / late submission of credentials and fee (Tender Fee/Tender Processing Fee/EMD) in originals will not be entertained. If any tenderer repeats to fail submission of originals after uploading the offer without any valid reason, the tenderer will be debarred from participation for a minimum period of 1 (One) year.

2.3 For further information, please contact Shri B Lakshmana Babu, Sr. Superintending Engineer (Q, PH, CMS & EM) Phone : 040-27184296 or Shri V.Rammohan, Sr. Executive Engineer(Arch & EM)Phone No: 040-27184932 or 040-27184311, Fax: 040 -27122532 during office hours.

3.0 **Eligibility criteria for participation in tendering**

(A) Proof of appropriate class of registration in other units like CPWD, Department of Telecommunications, M.E.S., Railways and AP State PWD etc. and/or having experience in execution of similar nature of works.

(B) Should have satisfactorily completed works during last 7 years ending **31.12.2017**

(1) **One similar completed work** value not less than 80% of Estimated cost i.e., **Rs. 22.80 Lakhs**

‘OR’

(2) **Two similar completed works** each value not less than 60% of Estimated cost i.e., **Rs. 17.10 Lakhs**

‘OR’

(3) **Three similar completed works** each value not less than 40% of Estimated cost i.e., **Rs. 11.40 Lakhs.**

Attested copies of experience certificates as proof evidence are to be uploaded and to be submitted.

The value of executed works will be brought to the current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum to be calculated from date of completion to the last of receipt of tender.

For the purpose of this clause ‘similar work’ means

“Maintenance works and cleaning works.”

(C) **Turnover:** **Average annual financial** turnover on related works should be at least **100% of the estimated cost i.e., Rs. 28.50 Lakhs during the**

immediate last 3 consecutive financial years. They should not have incurred any loss in more than two years during last 5 years period ending with **31.03.2017**. The turnover shall be a certificate from Chartered Accountant for last three years as mentioned in the bid document, should be uploaded and further details, if required by the department shall be submitted during/after opening of bid. There is no need to upload entire voluminous balance sheet.

Copy of Auditor's Balance sheet should be uploaded and submitted by bidders in support of this.

(D) Solvency: Contractor should have the solvency for an amount equal to 40% of the estimated cost of the work i.e., **Rs. 11.40 Lakhs**.

Copy of Certificate issued by any scheduled Bank is required to be uploaded and submitted.

(E) Registration of GST and PAN.

(F) Plant & Machinery:

Equipment & Machinery: Minimum equipment required for completion of work within the stipulated time has to be deployed or hired for execution of the work.

S. No	Equipment	Availability required for work
1	Hopper & mixer	No
2	Truck/Tippers/Transit mixer	Yes
3	Steel shuttering	No
4	Tower crane	No
5	Building Hoist	No
6	Excavator	No
7	Batch mix plant/weigh batcher	No
8	Tandem Roller	No
9	Vibration Compactor	No
10	Paver Finisher	No
11	Hot mix plant	No
12	Road Roller	No
13	Established Workshop with automatic submersible welding facility @15000T/month capacity	No
14	MIG or MAG /Arc welding	No

	Machine	
15	Cranes/Jigs/lifting equipment	No

(G) Technical Staff & Establishment: List of Technical Staff possessed by the contractor shall be indicated. The Requirement of Technical Establishment for the work to be deployed by the bidder is as per the table below. In addition, a safety supervisor should be deputed invariably to take care of safety of personnel working, for arranging safety PEP talks, for issuance of Personnel Protection Equipments (PEPs') etc.

Cost of work (Rs.Lakhs)	Qualification	Number	Experience (years)
1000-2000	PM – GE	1	10
	GE	1	5
	GE/DE	2	2/5
500-1000	GE	1	5
	GE/DE	2	2/5
150-500	GE	1	5
	GE /DE	1	2/5
Upto 150	GE/DE	1	2/5

GE-Graduate Engineer: DE-Diploma Engineer. PM – Project Manager.

The period of absence of technical manpower will be charged and deducted from your bills as per schedule - F.

(H) The intending bidder must have valid class-III digital signature and user id and password by registration in DAE.

Contractors are required to register after getting class III Digital signature from any reputed IT organization like e-mudra, TCS, MTNL,GNFC etc. Subsequently, **User ID and password shall be obtained** for participation in tendering by registering in website by log on to www.tenderwizard.com/DAE under icon “**Enroll me**”.

- 3.1 Consortium and foreign bidders, and unincorporated JV are not allowed.
- 3.2 The experience of bidding agency only will be considered in case of JV. In-house experience shall not be considered for qualification. Experience of works through sub-let or back to back basis shall not be considered unless the works pertaining to Govt. and subletting or association is approved by Govt. Departments by competent authority (certificate of proof to this extent shall be produced).
- 4.0 **Certificates to be uploaded (after scanning into library) while uploading filled bid excel sheets.**

1. Experience /performance certificates of works completed and work in hand.
2. Audited balance sheets indicating Turnover.
3. Latest solvency certificate.
4. Staff and machinery possessed.
5. GST registration and PAN Card.
6. Tender process fee (details of receipt of e-payment), and EMD (details to be input while uploading filled Bid excel sheets).
7. Class of registration of appropriate organization if any.
8. Declaration by the bidder duly signed.

The hard copies of the above including original fees documents shall be submitted to the office of Sr. Superintending Engineer (Q, PH, CMS & EM) within the time specified.

- 5.0 **Tender document**: This is available on website www.tenderwizard.com/DAE and Detailed NIT on www.nfc.gov.in. The icons available at www.tenderwizard.com/DAE on the screen are 1. Public Tender document; 2. Drawings & other Doc; 3. Bid Excel sheets; 4. Corrigendum / amendment.

Public Tender Document: The entire tender document is available under this icon. **This is for viewing and downloading for reference purpose only.**

Drawings & Other Doc: The drawings and specifications are available. **This is for viewing and downloading for reference purpose only**

Bid Excel sheets: These consist of e-formats of Technical evaluation sheets and Schedule of Quantities. **These documents are the part of the offer and to be downloaded by on line submission of details of tender process fee; Subsequently uploaded by the party after filling along with EMD details.**

Corrigendum / amendment: The changes, if any, in the tender subsequent to uploading by the department like extension of dates of NIT, changes in specifications or item descriptions or quantity or units etc., will be seen.

- 5.1 Entire Tender document consists of detailed Notice Inviting Tender, Tender and contract, General rules and directions, Conditions of contract, Clauses of contract, safety code, model rules, contractor's labour regulations, proforma of registers, special instructions to tenderers, proforma of annexures and performance security bank guarantee, sketches of cement godown & safety and standard specifications of NFC. Except detailed tender notice, this part of document is a standard document and specifications from **Public Tender document and drawings & other Doc** in www.tenderwizard.com/DAE. Preamble to schedule of quantities, Schedule- A to F illustrating Schedule of quantities, Material supplied by the Department, Land earmarked and tools and plants to be hired by contractor, Extra schedule for specific requirements/documents for work, percentage (%) of material component for clause 10(CC), Provisions applicable in clauses of contract and drawings

- 5.2 GCC, SCC and specifications are available in the office of Sr. Superintending Engineer(Q, PH, CMS & EM), Saarathi Building, 2nd Floor, Civil Engineering Division, Nuclear Fuel complex, ECIL Post, Hyderabad-500062, on payment of Rs 50/- in the form of Draft/Pay Orders/Banker's cheque of a Scheduled Bank issued **in favour of Pay and Accounts Officer, NFC.**
- 5.3 Entire tender document under **Public tender document** and **drawings &Other Doc** , along with drawings can be viewed/seen and downloaded from website www.tenderwizard.com/DAE or www.nfc.gov.in free of cost.
- 5.4 **Bid Excel sheets** : This forms the offer. This document consists of e- format of 1.Technical evaluation sheets; 2. Schedule of Quantities. These documents can be downloaded only within time and date of **tender request** on payment of tender processing fees. Contractors are required to fill the Technical evaluation sheets forms A to G of Bid and Schedule of Quantities and then subsequently to be uploaded for participation in the tender along with EMD details.
- 5.5 Contractor shall make ready the Tender processing fee and EMD as indicated in 1.4 (a), (b) and (c) of this section. Contractor shall make **Tender Request** i.e., **downloading of Technical evaluation sheets and schedule of quantities within the time and date indicated in the NIT i.e., up to 12.02.2018: 2100** hrs, after log on to website **www.tenderwizard.com/DAE** using Digital signature, User id and password and payment of fees (Tender processing fee).

On tender request, contractor shall download **Bid Excel Sheets** as above and save on the system (Technical evaluation sheets/ forms A to G and Schedule of Quantities) on the desk top **without changing file names**. The files so downloaded shall be filled-in in all respects and then to be uploaded with input of EMD details. This is termed as online submission of offer.

No hard copies of Filled-up Technical evaluation sheets forms A to G of Bid and Schedule of Quantities are required to be submitted.

Vendor manual may be referred which is available on www.tenderwizard.com/DAE for steps involved in e-tendering participation i.e., downloading and uploading of Bid documents, Technical evaluation sheets, Forms A to G of Bid and Schedule of Quantities. For help contact M/s ITI personnel as given above.

For further assistance, contact personnel indicated in para 2.1 and 2.3 of this section. Demonstration on e-tender participation will be arranged for the interested contractors on request or on the dates if any indicated in NIT.

6.0 **Mode of submission of offer:**

Offer consists

1. Online submission of **Bid Excel sheets**- Technical evaluation formats- forms A to G and Schedule of Quantities after filling requisite data and uploaded in the same file after input of EMD details within the time and date of online submission as given. **i.e. 12.02.2018 :2100 hrs.**
2. Submission of Hard copies of certificates as per Para 4.0 only to Office of Sr. Superintending Engineer (Q,PH,CMS & EM) within the time and date of submission of credentials **i.e. 17.02.2018:1400 hrs.**

ON LINE SUBMISSION: Two files duly filled 1. Technical evaluation sheets and 2. SOQ shall be submitted.

- 6.1.0 **Forms of Technical Evaluation sheets:** The formats (A) Similar works completed during last 07 years, (B) Works in hand (C) Turnover for last 05 years (D) Data of solvency certificate (E) Equipment and machinery possessed (F) Technical staff or establishment (G) General Data (H) Declaration by the bidder etc., for additional information given in Envelope-I (bid) shall be invariably filled and corresponding document shall be scanned and uploaded.
- 6.1.1 **Schedule of Quantities (SOQ):** This consists of various items to be carried out for the work and to be read in conjunction with the drawings and specifications for filling the rates. The SOQ after filling rates shall be uploaded along with the mandatory documents on input of EMD details.
- Submission of Hard copies:**
- 6.1.2 **Cover-1** shall consist of original Tender process fees e-payment receipt of net banking/debit/credit card payment and EMD together shall be placed in single sealed cover super scribed as **FEE** “Earnest Money and Tender process Fee”.
- 6.1.3 **Cover –II** shall have copy of Enlistment Order and certificate of work experience and other documents as specified in the detailed tender notice under para 4.0 shall be (which are scanned and uploaded to the e-Tendering website within the period of bid submission) placed in a separate envelope marked as “**Other Documents**”.
- 6.1.4 Both the Covers (**Cover-I-FEE and Cover-II-Other Documents**) shall be placed in another cover with due mention of Name of work, date & time of opening of bids **addressed to Sr. Superintending Engineer(Q, PH, CMS & EM), Civil Engineering Division, 2nd Floor, Sarathi Building, Nuclear Fuel Complex, Hyderabad-500 062** and to be dropped in the tender box placed at Ground Floor, Saarathi Building on or before last date and time of submission as notified that is up to **17.02.2018 at 14:00 hrs.**
- 6.1.5 Online bid documents submitted by intending bidders shall be opened only of those bidders, whose Earnest Money Deposit, and e-Tendering Processing Fee and other documents placed in the envelope are found in order. **The offer of the bidders will summarily be rejected if they do not meet the eligibility criteria as mentioned in the NIT.**

- 6.1.6 The Delayed or late offers will be summarily rejected. Department will not be responsible for Postal delays.
- 6.1.7 Contractor can upload documents in the form of .JPG format and .PDF format.
- 6.2.0 **Schedule B to F of bid available in Public Tender document are the explanation/confirmation of various clauses of contract applicable for this work.**
- 6.2.1 **The bids will be opened on 22.02.2018 @ 15:00 Hrs. in the office of Sr. Superintending Engineer (Q, PH, CMS & EM), Civil Engineering Division, 2nd Floor, Sarathi Building, Nuclear Fuel Complex, Hyderabad-500 062.**
- 6.2.2 **Mode of filling Bid Excel Sheets:**
- Contractor must ensure to quote rate of each item. The column meant for quoting rate in figures appears in yellow colour and the moment rate is entered, it turns sky blue. However, while selecting, if any cell is left blank/vacant, the value for that cell will be taken as “0” by software which indicates that the item is being considered free of cost. A warning will be available for such unfilled cells. Hence, bidder should ensure that the rates of all items shall be filled properly before uploading/ submission.
- 6.2.3 After submission of bid, contractor can resubmit revised bid any number of times but before last time and date of submission of bid as notified.
- 6.2.4 While submitting revised bid, contractor can revise the rate of one or more item(s) any number of times but before last time and date of submission of bid as notified.
- 6.2.5 When bids are invited in three stage system and if it is desired to submit revised financial bid then it shall be mandatory to submit revised financial bid. If not submitted, then the bid submitted earlier shall become invalid.
- 6.2.6 Contractor shall not disclose rates quoted in Bid nor shall enclose/submit any hard copy along with the documents of Bid.
- 7.0 The bid submitted shall become invalid and cost of bid & e-Tendering processing fee shall not be refunded if:
- (i) The bidder is found ineligible.
 - (ii) The bidder does not upload all the documents (including service tax registration/GST registration/ Sales Tax registration) as stipulated in the bid document.
 - (iii) If any discrepancy is noticed between the documents as uploaded at the time of submission of bid and hard copies as submitted in the envelopes

(FEE & Other Documents) physically in the office of tender opening authority.

- 8 The tenderer whose offer is accepted is required to submit Performance Security Bank Guarantee. **Performance Guarantee** shall be **5% of tendered value** in the form of Demand Draft/Pay Order/Banker's cheque/Deposit at Call receipt/FDR of a Scheduled Bank issued **in favour of "Pay and Accounts Officer NFC "payable at Hyderabad** or Bank Guarantee from any scheduled Bank valid up to period as mentioned in LOA. **The period beyond mentioned in LOA may be extended with a late fee of 0.1% per day of PG amount.**
- 9.0 During execution of work, **Security Deposit (SD)** will be deducted from Running account and final bills. Security Deposit shall be @ **2.5 %** of tendered value. The EMD submitted along with the Tender shall be returned after receiving Performance Guarantee (PG). The security deposit will be deducted at the rate of **2.5%** of bill value till the total SD amount is recovered. If so desired by the contractor, the total SD amount can be deposited in the form of Demand Draft or Pay Order or Banker's Cheque or Deposit at call Receipt or FDR in favour of "Pay and Accounts Officer, NFC" payable at Hyderabad and in such case the EMD will be authorized for release.
- 10.0 The tender for the works shall remain open for acceptance for a period of 180 days from the date of **opening of bid**. If any tenderer withdraws his tender before the said period or makes any modifications in the terms and conditions of the tender which are not acceptable to the department, then the Government shall, without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to forfeit 50% of the said earnest money as aforesaid.

11.0 **Other Conditions:**

Tenderers are advised to inspect and examine the site and its surroundings and satisfy themselves before submitting their tenders as to the nature of the ground and sub-soil (so far as is practicable), the form and nature of the site, the means of access to the site. The accommodation they may require and in general shall themselves obtain all necessary information as to risks, contingencies and other circumstances which may influence or affect their tender. A tenderer shall be deemed to have full knowledge of the site whether he inspects it or not and no extra charges consequent on any misunderstanding or otherwise shall be allowed. The tenderer shall be responsible for arranging and maintaining at his own cost all materials, tools & plants, water, electricity access, facilities for workers and all other services required for executing the work unless otherwise specifically provided for in the contract documents. Submission of a tender by a tenderer implies that he has read this notice and all other contract documents and has made himself aware of the scope and specifications of the work to be done and of conditions and rates at which stores, tools and plant, etc., will be issued to him by the Government and local conditions and other factors having a bearing on the execution of the work.

11.1 Contractor shall submit Police verification Certificate (PVC) of staff or labour to be engaged for the work to get entry pass for working personnel/staff. All stipulations and instructions given by Security personnel, CISF from time to time shall scrupulously be followed for entry, exit of men and materials and as also during execution of work for security purpose.

**11.2 The rates quoted shall be inclusive of all material, men, equipment/ plant/ machinery required for satisfactory completion of the item in all respects and shall be inclusive of all taxes like VAT (WCT), Labour Cess, Seigniorage, excise duty etc., as applicable as on last date of submission of offer except service tax. Service tax will be reimbursed on proof of payment as per relevant clauses of conditions of contract.
IT and GST as applicable will be recovered as TDS from your bills.**

11.3 On opening date, the contractor can login and see the competitor bid quoted amount or enquire from Sr. Superintending Engineer (Q, PH, CMS & EM).

11.4 Ambiguities in rates quoted.

If there are differences between the rates given by the contractor in words and in figures or in amount worked out by him, the following procedure shall be followed.

- (a) **The bidder shall quote rates in figures only. The rates in words, if provision available, amount of each item and total are generated automatically. Therefore, the rate quoted by the bidder in figures shall be taken as correct.**
- (b) In the case of percentage rate bid, the percentage quoted in figures shall be taken as correct.
- (c) In Lump Sum Contracts, the amount quoted in figures shall be taken as correct.

11.5 Contractor shall sign the declaration and to be submitted /uploaded

12. The competent authority on behalf of President of India does not bind himself to accept the lowest or any other tender, and reserves to himself the authority to reject any or all of the tenders received without the assignment of a reason. All tenders in which any of the prescribed conditions are not fulfilled or any condition including that of conditional rebate is put forth by the tenderer shall be summarily rejected.

13. Canvassing whether directly or indirectly, in connection with tenders is strictly prohibited and the tenders submitted by the contractors who resort to canvassing will be liable for rejection.

14. The competent authority on behalf of President of India reserves to himself the right of accepting the whole or any part of the tender and the tenderer shall be bound to perform the same at the rates quoted.
15. The contractor shall not be permitted to tender for works in NFC (responsible for award and execution of contracts) in which his near relative is posted as Assistant Accounts Officer or as an officer in any capacity between the grades of Chief Engineer and Assistant Engineers (both inclusive). He shall also intimate the names of persons who are working with him in any capacity or are subsequently employed by him and who are near relatives to any Gazetted officer in NFC or in the DAE. Any breach of this condition by the contractor would render him liable to be removed from the approved list of contractors of this Department.
16. No Engineer of Gazetted rank or other Gazetted officer employed in Engineering or Administrative duties in an Engineering Department of the Government of India is allowed to work as a contractor for a period of two years after his retirement from Government service, without the previous permission of the Government of India in writing. This contract is liable to be cancelled if either the contractor or any of his employees is found any time to be such a person who had not obtained the permission of the Government of India as aforesaid before submission of the tender or engagement in the contractors service.
17. This Notice Inviting Tender shall form a part of the contract document. The successful tenderer/contractor, on acceptance of his tender by the accepting Authority, shall, within 15 days from the stipulated date of start of the work, sign the contract consisting of:-

Bid consists of the notice inviting tender, all the documents including Tender of contract, General rules and directions, clauses of contract, proforma of schedules, safety code, Model rules, contractors labour regulations, proforma of registers, special instructions to tenderers, specifications , Preamble to Schedule of Quantities, Schedule A to F and drawings, if any, forming the tender as issued at the time of initiation of tender and acceptance thereof together with any correspondence leading thereto.

The uploaded document of this work and subsequent corresponded documents/amendments will be considered as a part of agreement.

Note: Wherever the word General Manager (CED & Utilities) appear in the Tender Document may please be read as Sr. Superintending Engineer (Q&PH).

Signature of/ हस्ताक्षर

**Sr. Superintending Engineer (Q, PH, CMS & EM)/ वरिष्ठ अधीक्षण अभियंता
(क्यू एंड पीएच)**

For and on behalf of President of India/ राष्ट्रपति की ओर से और के लिए